



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

AN ARDTEISTIMÉIREACTH 2009

**AISTRIÚCHÁN
AR SCÉIM MHARCÁLA**

GEARMÁINIS

ARDLEIBHÉAL



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

AN ARDTEISTIMÉIREACHT 2009

**AISTRIÚCHÁN
AR SCÉIM MHARCÁLA**

GEARMÁINIS

ARDLEIBHÉAL

**SCÉIM MHARCÁLA: SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA
GEARMÁINIS 2009**

Ardleibhéal

Socruithe Réasúnta

Ina gcás sin siúd ar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach dóibh, ní ghearrtar pionós as earráidí sa litriú ná i ngnéithe gramadaí áirithe, mar a míníodh ag an gcomhdháil. Agus obair na n-iarrthóirí seo á meas cuirfear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm.

TRIAIL CHLUASTUISCEANA: (80 marc) (26, 19, 15, 20)

An Chéad Chuid: (26 marc: 6, 8, 6, 3, 3) (Freagraí i nGearmáinis: leathmharcanna)

1. (6 marc: 3x2)

Cad a fhaigheann tú amach faoi Britta Goldmund? Tabhair trí shonra.

(Trí cinn ar bith: 3x2 marc)

1. Tá sí 20 bliain d'aois
2. As Köln/ Cologne di (*glac le litriú foghraíochta*)
3. Rinne sí scrúdú na hArdeistiméireachta / Abitur / Chríochnaigh sa scoil
4. Staidéar á dhéanamh aici ar an Eolaíocht Shóisialta/Socheolaíocht/ Staidéar Sóisialta (1) agus Béarla (1)
5. Rinne sí staidéar in Leipzig.

2. (8 marc: (i) = 2 marc, (ii) = 6 marc 3x2)

(i) *Tá Britta tar éis filleadh le déanaí ó bheith ag obair in Éirinn. Cá fhad a chaith sí ann?*

Leathbhliain/ 6 mhí. **(2)**

(ii) *Tugann Britta sonraí faoin scéim oibre a raibh páirt aici ann. Luaigh trí shonra.*

(Trí cinn ar bith: 3 x 2 marc)

1. Daoine idir 18 agus 30 bliain d'aois
2. Obair dheonach
3. Gan oiliúint/ cáilíocht/ céim ag teastáil
4. 2 sheachtain go 1 bliain
5. I ndeisceart na hÉireann/ i gCorcaigh
6. In áras do sheanóirí /do dhaoine aosta

3. (6 marc: 3 x 2 marc)

Thug Britta lámh cúnta do dhaoine aosta le gníomhaíochtaí éagsúla. Luaigh trí ghníomhaíocht.

(Trí cinn ar bith: 3 x 2 marc)

1. Ceardaíocht
2. BÁCÁIL
3. Scríobh litreacha
4. Rinne bronnánais (bheaga)
5. D'ullmhaigh le haghaidh laethanta saoire poiblí
6. (D'eagraigh) féilte/ fleánna/ceiliúradh/imeachtaí
7. (D'imir) Bingo

(Chuidigh le daoine aosta lena gcaitheamh aimsire/gníomhaíochtaí ina n-am saor = 1 marc más é an t-aon fhreagra é)

4. (3 marc: Trí cinn ar bith: 3 x 1 marc)

Dar le Britta ba thréimhse dhearfach dá saol é an tréimhse a chaith sí in Éirinn. Tabhair sonraí.
(Trí cinn ar bith: 3 x 1 marc)

1. Ní raibh sé leadránach/riamh/bhí am iontach aici
2. Teagmháil/bhuail le daoine ó áiteanna éagsúla ar fud na hEorpa
3. Teagmháil/bhuail le hÉireannaigh
Rinne a lán teagmhálacha: 1 marc (Ná bronn ach amháin nuair nach dtugtar 2. nó 3.)
4. (Chuir eolas ar/ d'fhoghlaim faoi) chultúr eile
5. (Chuir eolas ar/ d'fhoghlaim faoi) tír eile/Éirinn
6. Chuir feabhas ar a cuid Béarla

5. (3 marc: (i) = (2 marc: 1+1) (ii) = (1 marc)

(i) Conas a cúitíodh a cuid oibre in Éirinn le Britta? Tabhair sonraí.
Fuair sí airgead póca **(1)** agus lóistín/cothú saor in aisce **(1)**.

(ii) Comhlánaigh an seoladh r-phoist thíos mar ar féidir le héisteoirí breis eolais a fháil faoi thionscadail scéimeanna oibre dheonacha.

jugend-in-aktion **(1 marc:** don rud iomlán amháin)

Cuid a Dó (19 marc: 13+6)

Glacann gníomhaire de chuid Oifig in mBeart Caillte sa Ghearmáin le teachtaireacht (Freagra i mBéarla/ Gaeilge: leathmharcanna)

1. (13 marc:)

Anruf von: S-c-h-e-n-k-e-r (1) (Iomlán nó faic)

*Zug Regional Express (1) von Han(n)over (1) nach Neusta(d)t(t)(1)
Glac le litriú atá ceart ó thaobh na foghraíochta*

Abfahrt um 16:25 (1) Uhr Ankunft um 16:50 (1) Uhr

Was verloren: Fotohandy (1) Beschreibung: (Dhá cheann ar bith: 1+1)

- Silber
- Samsung
- Zerkratzt
- Ein Aufklapp-(Foto)-Handy
- Hat einen Apfel/Anhänger
- Fotos von der Party

Der Anrufer: erhält einen Rückruf, sobald Näheres in Erfahrung gebracht worden ist (2)

Festnetznummer: Vorwahl: 05032 Rufnummer: 916066 (iomlán nó faic) (2)

2. (6 marc) Scriobh síos trí shampla den *teanga* (nathanna cainte agus frásaí) a úsáidtear sa chomhrá chun a thaispeáint go bhfuil *dearcadh duairc* ag an té atá ag glaoch. (Glac le haistriúchán.)

Níl aon mharcanna ag dul do thuin chainte/iontonú gan tagairt do nathanna agus frásaí ar leith.

Glac le: frása cruinn/ beacht nó **athinsint chruinn** ar nathanna cainte san aistriúchán.

(Trí cinn ar bith: 3 x 2 marc)

1. Ich bin sicher, das hat jemand mitgenommen. (Táim cinnte gur thóg duine éigin é)
2. Sowas kann auch nur mir passieren... (Ní tharlódh sé d'aon duine eile ach domsa..)
3. Ich glaube nicht, dass ich das Handy wiederbekomme (Ní dóigh liom go bhfaighidh mé ar ais é)
4. Ich weiß nicht einmal genau, wo wir gesessen haben (Níl fhios agam fiú cá rabhamar in ár suí)
5. Glauben Sie, dass ich mein Handy wiederbekomme? (An dóigh leat go bhfaighidh mé ar ais é)
6. Ich sehe da echt schwarz! (Tá mé éadóchasach go maith faoi seo!/tá droch-chuma air seo!)
7. Ich kann mir echt nicht vorstellen, dass das Handy abgegeben wird. (Ní féidir liom a shamhlú go dtabharfar isteach é.)

Cuid a Trí (Comhrá) (15 marc: 5, 5, 5)

Comhrá idir bean agus fear óg

Tabhair marcanna faoi 1(ii) agus 2(ii) ar an rogha ceart amháin.

1. (5 marc: 1+2+2) (Glac le hathfhriotal tráthúil Gearmánach)

(i) *Is comhrá é idir*

(c) máthair agus mac (1)

(ii) **Dhá leide chun tacú leis an rogha (Dhá cheann ar bith: 2+2 marc)**

1. cool, wieder zu Hause zu sein (*cool* / sásta a bheith ar ais sa bhaile arís)
2. Deine Schwester, Papa, // Papa, und ich (haben dich vermisst) ((D'airigh) do dheirfiúr, do dhaid// do dhaid agus mé féin (uainn/uathu thú))
3. Dein leeres Zimmer // diese Ruhe im Haus // keine laute Musik // (Do sheomra folamh // teach ciúin // gan aon cheol glórach)
4. (keinen) Streit zwischen mir und Anya (Anke) (gan aon bhruíon idir mé féin agus Anya/ Anke // gan aon argóintí sa teach)
5. keine längeren Diskussionen mit Papa (gan aon phlé fada le Daid)
6. ...ich hab' ne Pizza im Ofen. (Caithfidh go bhfuil ocras ort, tá pizza san oigheann agam)
7. Ich habe dir noch extra einen Koffer gekauft, der gelb ist (Cheannaigh mé cás buí duit)

2. (5 marc: 1+2+2) (Glac le hathfhriotal tráthúil Gearmánach)

(i) *Cén focal is fearr a léiríonn an chaoi ar bhraith an fear óg le linn an chomhrá?*

(d) (Iontas air) **NÓ** (c) (Lúcháireach) (1 marc)

(ii) **Dhá shonra chun tacú leis an rogha (Dhá cheann ar bith: 2+2 marc)**

1. Ich glaub', ich spinne! (Ceapaim go bhfuil mé as mo mheabhair)
2. Was ist das denn! (Cad é sin!)
3. Das ist ja gar nicht mein Koffer ...! (Ní shin é mo chás/mhála)
4. Guck mal, was hier ...drin ist! (Féach cad atá istigh anseo!)
5. Abendkleid/ rote Schuhe/ Kosmetik - alles Frauensachen! (Gúna tráthnóna / bróga dearga / cosmaidí – is stuif ban é go léir !)
6. Ich glaube, ich sehe nicht richtig! (Ní féidir go bhfuil mé á fheiceáil seo!)
7. Dass die Frau auch so einen gelben Koffer haben muss. (Tá ionadh air go bhfuil cás/mála buí aici freisin)
8. Sie kriegt genau so einen Schock wie ich ... (Bainfear siar aisti mar a baineadh siar asamsa.....)

Lúcháireach (c) (1 marc)

(ii) **(Dhá cheann ar bith: 2x2 marc)**

1. Echt cool, wieder zu Hause zu sein! (Iontach a bheith sa bhaile arís)
2. (Ja) super!
3. Ich habe euch ein paar Geschenke mitgebracht. (Tá cúpla bronntanas agam daoibh)
4. Jetzt essen wir erstmal ein Stück Pizza! (Ach anois roinnt pizza! / Tá sé ag súil leis an bpizza uaithi)

3. (5 marc: (i) = 4 marc; (ii) = 1 marc)

(i) (4 marc: 2x2)

Luaigh dhá ní dhearfacha a chuireann an bhean ar a shúile don fhear óg.

(Dhá cheann ar bith: 2 x 2 marc)

1. An t-úinéir / an bhean ag fanacht i Munich (ar feadh cúpla lá).
2. An seoladh / uimhir theileafóin (ar an gcás)//Beidh a sheoladh/uimhir theileafóin aici
3. Glaofaidh sí/ an bhean/ an t-úinéir (tá sé beagnach cinnte go nglaofaidh sí)
4. Níl an chathair ach píosa gearr ar shiúl

(ii) (ceann ar bith ar 1 marc)

Dá thoradh seo, cad a bheartaíonn an fear óg a dhéanamh?

- Roinnt pizza a bheith aige (a bhácáil an mháthair dó)
- Fanacht ar ghlao/theagmháil

Cuid a Ceathair (Nuacht): **(20 marc: 4, 3, 5, 6, 2)**
leathmharcanna)

(Freagraí i nGearmáinis:

1. (4 marc: 1+1+1+1)

Bhí drochthimpiste traenach ann. Tabhair ceithre shonra faoin timpiste. .

(Ceithre cinn ar bith: 4 x 1 marc)

1. Ag / in aice Fulda
2. Traein ICE 885
3. as Hamburg
4. Go Munich/München
5. 200 km in aghaidh na huaire
6. Bhuail faoi (thréad) caorach (bhuail faoi chaoirigh)
7. I dtollán
8. 135 paisinéir
9. 19 gortaithe
10. 4 gortaithe go dona/ go mór

2. (3 marc: 1, 1+1)

Tharla eachtra neamhghnách in ospidéal i mBeirlín. Tabhair trí shonra.

(1, 1+1)

1. Rugadh cúpla /Dath éagsúil ar an gcráiceann / cráiceann dorcha ar dhuine (buachaill) acu, cráiceann fionn ar an gceann eile
(1 marc)

(Dhá cheann ar bith ar 1+1)

2. An mháthair ó Ghána/ ón Afraic
3. An t-athair ón nGearmáin
4. seans sa mhilliún /rud an-annamh

3. (5 marc: (i) 3 (ii) 2)

(i) (3 marc)

Tá ceiliúradh ar siúl do dhá ainmhi ón zú in Frankfurt. Tabhair trí shonra

(Trí cinn ar bith: 3x1)

1. Órang-Útan
2. Goraille
3. Charly agus Matze atá orthu
4. 50^ú lá breithe / 50 bliain d'aois
5. na príomhaigh/goraillí /ápaí / moncaithe is sine ar domhan (**ainmhithe is sine=0**)
6. 34 clainne / páiste
7. (Roinnt) garchlainne
8. garchlann den chéad ghlún

(ii) (2 marc)

Cad a thug stiúrthóir an zú dóibh mar bhronntanas speisialta?

1. Gâteau na Foraoise Duibhe // cáca **(1)**
2. Tuilleadh /breis bananaí / (cuid bhreise). **(1)**

4. (6 marc: 3x2 marc)

Cad é réamhaisnéis na haimsire don Satharn sa Ghearmáin? Tabhair trí shonra.

(Trí cinn ar bith: 3 x 2 marc)

1. Lagrach/ cioclón
2. (Aer) bogthais (1) agus te (1)
3. Toirneach agus tintreach // Stoirmeacha thoirní // drochaimsir
4. San Iarthar (1) agus san Iardheisceart (1)
5. báisteach throm /an t-uafás báistí /báisteach uafásach // 25 lítear báistí in aghaidh an mhéadair chearnaigh

5. (2 marc: 1+1)

Cén aimsir a bhfuil coinne léi ar an Domhnach? Tabhair sonraí.

(Dhá cheann ar bith: 2x1 marc)

1. Ardbhrú / frithchioclón
2. Aimsir níos fearr
3. Báisteach ar maidin/ roimh nóin/ luath
4. Grianmhar ó mheán lae / sa tráthnóna
5. 22-28 céim
6. Istoíche: 12-14 céim // Níos fionnuaire.

TÉACS I: LESEVERSTÄNDNIS (60 marc)**(16, 14, 18, 12)**

(Fianaise ag teastáil gur thuig iarrthóirí an téacs; **athfhriotal** gan ionramháil áit a bhfuil ionramháil **ag teastáil/** a bhfuil **farasbarr** ábhair ann: **leathmharcanna. Lánmharcanna do chodanna le hionramháil. Freagraí i dteanga nár sonraíodh = leathmharcanna**)

Frage 1 (16 marc: 6, 2, 4, 4)**(a) (6 marc:)**

Was erfahren Sie über den Vater der Erzählerin im ersten Absatz (Z.1-7)

(Trí cinn ar bith: 3 x 2)

1. dickes Haar
2. weißes Haar
3. spielte den Weihnachtsmann
4. rief andere Kinder ins Haus
5. wohnte in einer Wohnung
6. hatte ein Kind / eine Tochter
7. band sich einen Bart um

(b) (2 marc)

An Elternsprechtagen ging der Vater der Erzählerin in die Schule. Was wollte er von den Lehrern wissen? (Z.17-20)

1. ob seine Tochter (besondere) Talente hatte. **(2)**

(c) (4 marc)

*Was erfahren Sie über die Person der Erzählerin? Nennen Sie **zwei** Details! (Z.2-27)*

(Dhá cheann ar bith: 2 x 2 marc)

1. Einzelkind.
2. eine der Besten in der Schule. // schrieb oft die beste Note //in allen Fächern (gleich) gut.
3. wollte Dolmetscherin / Lehrerin werden
4. brachte Tests nach Hause
5. zeigte wenig Herz/ Leidenschaft // wusste nicht genau, was sie werden wollte

(d) (4 marc)

Was wurde im Laufe der Geschichte die Lieblingsbeschäftigung der Erzählerin?

(Z. 55-62/84- 87)

(Dhá cheann ar bith: 2 x 2 marc)

1. In die (Schul)bibliothek// (Stadt)bücherei (zu gehen)
2. Inselbücher // über Inseln/die Insel zu lesen.....
3. Sich mit ihren Eltern über die Inseln zu unterhalten.

Ceist 2: (14 marc: a = 5 marc; b= 9 marc)

(a) (5 marc: 5 x 1 marc)

Liostaigh cúig fhíric i dtaobh na n-oileán. (na línte 28-45)

(Cúig cinn ar bith: 5 x 1 marc)

1. Tá 34 oileán ann.
2. Tá 33 oileán grúpáilte le chéile // is deacair iad a aithint óna chéile
3. Ba spota dubh ar an mapa/léarscáil é uimhir 34.
4. Tá ceann díobh / Uimhir 34 ar an gceann is faide/i bhfad i gcéin ón mórthír
5. Is oileán carraigeach é / uimhir 34.
6. Níl aon bhád farantóireachta ann
7. Níl aon amhábhair / acmhainní nádúrtha ann
8. Is ar éigin atá / is beag (fianaise) turasóireachta atá ann// corrrthurasóir
9. Níl aon ainmneacha // níl ann ach uimhreacha

(b) (9 marc: 3 x 3 marc).

Cad atá ar eolas ag tuismitheoirí an scéalaí i dtaobh na n-oileán? Tabhair trí shonra. (na línte 46-54)

(9 marc: 3 x 3 marc)

1. Níl aon rud ar na hoileáin // ní fiú cuairt a thabhairt orthu
2. Tá na hiascairí/ lucht iascaigh imithe // Níl tábhacht níos mó leis an iascach
3. Tá an chuma ar na hoileánaigh gur dream aisteach / diamhair/ barrúil /daoine aisteacha iad
4. Ní fhágann na hoileánaigh na hoileáin riamh/ níor fhágadar leis na céadta bliain.

Ceist 3: (18 marc: (a): 12 marc (b): 6 marc)

(a) (12 marc)

Ón taighde atá déanta aici féin ar na hoileáin cad a fhaigheann an scéalaí amach ina dtaobh? Tabhair ceithre shonra. (na línte 55-69)

(Ceithre cinn ar bith: 4 x 3 marc)

1. Chaith daoine hataí dubha/ feilte.
2. Tá a dteanga féin ag na hoileánaigh.
3. Fuaimníonn an teanga mar a bheifeá ag caitheamh seile/ ag glanadh do scorna
4. Is ar éigean atá carr ar bith ann.
5. Tá aghaidheanna géara/crua ar na daoine
6. (Bíonn siad ag plé leis an) iascach/taispeánadh iasc

(b) (6 marc: 3 x 2 marc)

Conas a théann an fótagraf den pháiste a dtagann sí air sa leabhar 'Die Inseln damals und heute' i bhfeidhm ar an scéalaí? Tabhair sonraí. (na línte 69-83)

(Trí cinn ar bith: 3 x 2 marc)

1. bhí sí meallta acu // bhí spéis an-mhór aici iontu
2. ní fhaca malaí mar iad riamh cheana
3. tharraing sí a malaí féin le chéile// rinne aithris ar na malaí
4. Cheap sí go raibh sé ceandána / 'aighe dá chuid féin aige' / 'déanann sé a bhfuil uaidh féin'
5. stróic sí an pictiúr/an leathanach amach as an leabhar
6. d'fhill an pictiúr / an leathanach
7. chuir an pictiúr / an leathanach ina póca (i bpóca a briste)

Ceist 4: (12 marc)

Is é an chúis is mó inní ag an athair sa scéal seo ná go dtiocfadh a iníon ar an ní a dtabharfadh sí fíorthaitneamh dó. Ag léamh duit tríd an sliocht ina iomláine, tabhair trí shampla den chaoi ina gcruthaíonn an t-údar an inní seo. (D'fhéadfadh úsáid teanga agus/nó ábhar a bheith i gceist).

(Trí cinn ar bith: 3 x 4 marc)

N.B: Freagraí i nGearmáinis amháin, gan aon mhíniú as Gaeilge: O marc

1. D'fhiafraigh an t-athair cén mhaith gráid mhaithe gan phaisean.
2. D'fhreastail an t-athair ar chruinnithe tuismitheoirí is múinteoirí chun fáil amach cad iad na buanna speisialta a bhí aici.
3. Bhí (sé bródúil aisti ach) díomá air/Bhí díomá air go raibh sí chomh maith céanna ag gach uile rud// nach raibh aon bhua ar leith aici
4. D'fhiafraigh sé di gach 4-6 seachtain / go minic cad a theastaigh uaithi a dhéanamh.
5. An dearcadh ceisteach / fiafraitheach ar a éadan.
6. Nuair a d'inis sí dá hathair cad a theastaigh uaithi a dhéanamh theastaigh uaidh siúd fáil amach 'An é sin rún do chroí?'
7. Thug an t-athair faoi deara go raibh éagsúlacht ag baint leis an iníon/ bhí cuma dhifriúil ar a iníon // D'fhéadfadh an t-athair a paisean do na hoileáin (don oileán) a bhrath tar éis di na huaireanta a chaitheamh ag léamh faoi na hoileáin
8. Bhí lúcháir air go raibh a fiosracht iompaithe anois ina suim phaiseanta.
9. Tá an rud ar theastaigh uaidh i gcónaí bainte amach aige : Bhí a paisean féin á leanúint aici. (Líne 91) (caithfear a rá cad a bhí uaidh)
10. Baineann an t-údar úsáid mhaith as caint chodarsnach chun forbairt an phaisin san iníon a léiriú agus í ag caint lena hathair ag tús agus ag deireadh an scéil: Tá codarsnacht mhaith idir Ich konnte mein Herz nicht hören (ní fhéadfainn mo chroí a chloisint) agus Mein Herz schlug schneller. Jetzt konnte ich es hören (bhuaill mo chroí níos tapúla, bhí mé in ann é a chloisint anois).
11. Déantar comparáid idir an t-athair agus cú fola sa chaoi a dtugann sé a paisean i dtaobh na n-oileán (an oileáin) faoi deara
12. Athrá an fhocail "Herz", croí/"Leidenschaft", paisean
13. Tosaíonn an iníon ag déanamh aithrise ar stór focal an athar: sa tóir ar a paisean (ich folgte meiner Leidenschaft//Mein Herz schlug schneller)

TÉACS I : ANGEWANDTE GRAMMATIK (25 marc)

1.(20 marc)

Geben Sie folgendes an:

- den Infinitiv des Verbs
- die Zeitform (Präsens, Perfekt, etc.)
- ob singular oder plural.

N.B. Nuair a thugtar níos mó ná freagra amháin tabhair marc don chéad cheann. Má dhéanann an t-iarrthóir tagairt sna freagraí don bhriathair ‘haben’ nó ‘sein’ amháin, bronn 0 marc.

Má thugtar freagraí do ‘haben’ nó ‘sein’ chomh maith leis an bpríomhbriathar, cuir lúibíní ar an eolas a bhaineann le ‘haben’ nó ‘sein’ agus marcáil an príomhbriathar:

(2)	tragen (1)	Perfekt (2)	plural (1)
(3)	zusammenrufen (1)	Imperfekt (2)	singular (1)
(4)	sehen (1)	Plusquamperfekt (2)	singular (1)
(5)	schlagen (1)	Imperfekt (2)	singular (1)
(6)	geben (1)	Präsens (2)	singular (1)

2. (5 marc: 5 x 1)

*Setzen Sie die fehlenden **Relativpronomen** ein.*

- (2) die / welche (1)
- (3) deren (1)
- (4) das/ welches (1)
- (5) der / welcher (1)
- (6) denen/ welchen (1)

TÉACS II: LESEVERSTÄNDNIS (60 marc) (12, 15, 18, 15)

NB: Fianaise ag teastáil gur **thuig** iarrthóirí an téacs.

Athfhriotal gan ionramháil **áit a bhfuil** ionramháil **ag teastáil/** a bhfuil **farasbarr** ábhair ann: **leathmharcanna. Lánmharcanna do chodanna a ndearnadh iad a ionramháil.**
Freagraí i dteanga nár sonraíodh = leathmharcanna

Ceist 1: (12 marc: a = 6 marc; b = 6 marc)

(a) (6 marc)

Was passierte der Russin Zoya, als sie abends spät nach Hause gehen wollte? (Z. 6– 19)

(Trí cinn ar bith: 3x2 marc)

1. Sie sah (ein Rudel von) (Wild)tieren/Schweinen auf der Straße // (Wild)schweine blockierten die Straße.
2. Sie bekam einen (großen) Schock
3. Sie hatte Angst (an ihnen vorbeizugehen)
4. Sie musste die Nacht bei ihrer Freundin verbringen.

(b) (6 marc)

Welche Gründe führen dazu, dass es besonders in Berlin so viele Wildtiere gibt?

*Geben Sie **drei** Gründe an. (Z. 46 – 59)*

(Trí cinn ar bith: 3 x 2 marc)

Es gibt

1. Parks / Grünflächen
2. Flüsse / Kanäle / Seen / Teiche.
3. 161 Quadratkilometer von Wäldern / viel Wald
4. viele Kleingärten in Berlin.
5. alte Friedhöfe
6. stillgelegte / alte Bahnhöfe

Freagair Ceist 2 agus Ceist 3 i nGaeilge.

Ceist 2: (15 marc: a = 9 marc; b = 6 marc)

(a) (9 marc: 3 x 3 marc)

*Cén fáth a bhfuil Beirlín chomh hoiriúnach sin d'ainmhithe fiáine? Tabhair **trí** shonra. (na línte 60 – 74)*

(Trí cinn ar bith: 3x3 marc)

1. (Soláthar) bia/ An bia atá fágtha/fúilleach bia
2. Múirín
3. Boscaí bruscair oscailte
4. Bleibeanna bláthanna
5. Amhantair / torthaí a thit

(b) (6 marc: Dhá cheann ar bith, 3+3)

Níor chóir do mhuintir Bheirlín bia a thabhairt do na hainmhithe allta. Mínigh cén fáth. (na línte 75 – 89)

1. Tá a n-eagla nádúrtha roimh an duine cailte acu // éiríonn ainmhithe ceansa
2. Filleann ainmhithe ar an áit a dtugtar bia dóibh.
3. Eagla ar dhaoine tuirlingt den bhus//muca fiáine (allta) ag stadanna bus

Ceist 3: (18 marc: a = 9 marc; b = 9 marc)

(a) (9 marc: (10 marc: 3, 3, 3))

*Cathain agus cén fáth ar chóir do dhuine a bheith san airdeall **go háirithe** ar mhuca allta?
(na línte 92 – 109)*

Cathain? (3, 3)

- Nuair a bhíonn na ceanna óga leo. **(3)**
- Nuair a bhíonn madra ag tafann // ag siúl leis an madra **(3)**

Cén fáth? (3)

- Is féidir leo ionsaí a dhéanamh **(3)**

(b) (9 marc: 3x3)

*Cuirtear ar ainmhithe fiáine a ngnáthóga a thréigean. Tabhair **trí** chúis leis sin.*

(na línte 110 – 123)

(Trí cinn ar bith: 3x3)

1. Tá gnáthóga scriosta/tugtha chun siúil
2. Tógáil bóithre/ sráideanna / mótarbhealaí
3. Draenáil talún // Tailte á dtriomú
4. Aibhneacha á ndíriú // Aibhneacha á gcur ar atreo

Ceist 4 (15 marc: 5x3 marc)

Welche Satzhälften passen zusammen?

2	F	3	C	4	A	5	B	6	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

TÉACS II: ÄUßERUNG ZUM THEMA (25 Marc) Rogha (a) nó (b)

Ábhar = 13 (A = 4; B = 3; C = 4; Dis. 2)

Cumas teanga = 12



(a) Warnplakat: Wildtiere in der Stadt

- Athfhriotal díreach míchuí ón téacs: Leathmharcanna
- Tabhair marcanna don **ábhar** ar dtús;
- Tá dhá mharc lánroghnacha (**1, 1**) ar fáil le bronnadh faoi cheann ar bith de na pointí A-C ar **ábhar ábhartha, ar mhionsaothrú nó ar thrácht breise**.
- Léirigh marcanna lánroghnacha le **+1** san imeall i.e. **A = 3+1**
- Léirigh mar **A +1** i lár na scripte san áit chuí.
- Cuir lúibíní ar **A +1** ag an gcéad mharc lánroghnach **breise** amháin.
- Cuir ábhar neamhábhartha i lúibíní cearnógacha [...]; fág as an áireamh é agus an marc don chumas teanga á bhreithniú.

A. (4 marc)

Warum passt das Foto rechts gut auf ein Warnplakat über Wildtiere in der Stadt? Geben Sie zwei Gründe an. (Ní mór d'iarrthóirí tagairt a dhéanamh d'ainmhithe ar na sráideanna agus do ghné na contúirte/rabhaidh)

Grund 1: 2 marc

Grund 2: 2 marc

B. (3 marc)

Geben Sie drei Beispiele für gefährliche Situationen, die durch Wildtiere in der Stadt entstehen können.

Beispiel 1: 1 marc

Beispiel 2: 1 marc

Beispiel 3: 1 marc

C: (4 marc)

Was sollen Menschen Ihrer Meinung nach machen, wenn sie Wildtieren in der Stadt begegnen? Machen Sie drei Vorschläge.

Vorschlag 1: 2 marc

Vorschlag 2: 1 marc

Vorschlag 3: 1 marc

2 marc lánroghnacha: Ar bhronn tú na marcanna lánroghnacha?

(b) Mensch und Haustier



Ábhar = 13 (A = 4; B = 4; C = 3; Dis. 2);

Cumas teanga = 12

- Tabhair marcanna don **ábhar** ar dtús;
- Tá dhá mharc *lánroghnacha* (**1, 1**) ar fáil le bronnadh faoi cheann ar bith de na pointí A-C ar **ábhar ábhartha, ar mhionsaothrú nó ar thrácht** breise.
- Léirigh marcanna lánroghnacha le **+1** san imeall i.e. **A = 3+1**
- Léirigh mar **A +1** i lár na scripte san áit chuí.
- Cuir lúibíní ar **A +1** ag an gcéad mharc lánroghnach **breise** amháin.
- Cuir ábhar neamhábhartha i lúibíní cearnógacha [...]; fág as an áireamh é agus an marc don chumas teanga á bhreithniú.

A (4 marc)

*Welchen Service bietet so ein Tiertaxi-Unternehmen an? Geben Sie **zwei** Gründe dafür, warum man ein Tiertaxi bestellen würde.*

Seirbhís//Grund 1: 2 mharc

Grund 2: 2 marc

B (3 marc)

*Was sollte man bedenken, bevor man sich für ein Haustier entscheidet? Nennen Sie **drei** Dinge.*

Vorschlag 1: 1 marc

Vorschlag 2: 1 marc

Vorschlag 3: 1 marc

C (4 marc)

*Viele Deutsche halten sich exotische Tiere, wie z.B. eine Schlange, in der Wohnung. Nennen Sie **drei** Gründe, warum Sie das gut/ nicht gut finden.*

Grund 1: 2 marc

Grund 2: 1 marc

Grund 3: 1 marc

2 marc lánroghnacha : Ar bhronn tú na marcanna lánroghnacha?

Cumas teanga á Marcáil in Äußerung zum Thema (a) nó (b)

Ábhar *Marcáilte as 13*

Cumas teanga : Marcáilte as **12** nó **7**. Má bhronntar **8 marc** nó níos lú ar an ábhar, nó má tá an cheist ró ghairid (níos lú ná **60** focal), marcáil cumas teanga as 7 agus scríobh ‘E níos ísle’ chun é seo a léiriú.

*N.B. Bíodh dearcadh iomlánaíoch agat ar an úsáid teanga (E = **Cumas teanga**) chun obair an iarrthóra a chur sa chatagóir is cuí, lena n-áirítear a bheith ag brath barraíocht ar ábhar spreagtha*

Socrúithe Réasunta: Ina gcás sin ar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú/ gramadach dóibh, beidh an marc a bhronntar laistigh de chatagóir bunaithe ar an stór focal, ar mhúnlú na n-aimsirí agus ar ghnéithe a bhaineann le hord na bhfocal amháin, agus ní ar litriú agus ar ghramadach atá bainteach le litriú.

E níos ísle
Gearr nó $C \leq 8$

Scála iomlán

<i>E níos ísle má tá an t-ábhar ≤ 8</i>	<i>12</i>	<i>CUR SÍOS AR CHATAGÓIR</i>
<i>0 – 2</i>	<i>0 – 3</i>	<i>Stór Focal an-neamhleor, focail Ghaeilge ann b'fhéidir agus cur isteach ó chomhréir na Gaeilge; ord na bhfocal, go háirithe suíomh an bhriathair, mícheart go han-mhinic, foirmeacha/aimsir na mbriathra mícheart ar an iomlán.</i> <i>A lán dearmad litrithe, drochearráidí gramadaí: tuisil mícheart go ginearálta; fíorbheagán aontuithe atá ceart.</i>
<i>3 – 4</i>	<i>4 – 6</i>	<i>Stór focal, úsáid theoranta – neamhleor agus neamhchuí ag amanna – le roinnt cur isteach ón nGaeilge; ord na bhfocal, dearmaid le feiceáil go soiléir. Foirmeacha/aimsir na mbriathra mícheart ó am go ham.</i> <i>Dearmaid iomadúla litrithe. Corr-earráid mhór ghramadaí: Tuisil, aontuithe, foircinn mhíchearta.</i>
<i>5 – 6</i>	<i>7 – 9</i>	<i>Stór Focal, úsáid maith go leor – leordhóthanach agus cuí ar an iomlán. Roinnt nathanna Gearmáinise ann b'fhéidir. Fíor-chorrdhearmad in ord na bhfocal. Gan ach cúpla earráid i bhfoirmeacha/tuisil na mbriathra.</i> <i>Gan an iomarca dearmaid litrithe ann. Ar bheagán earráidí móra gramadaí/ mion-earráidí iomadúla: Tuisil, aontuithe, na foircinn i gceart <u>níos minice ná a mhalairt</u>.</i>
<i>7</i>	<i>10 – 12</i>	<i>Stór Focal, úsáid mhaith – saibhir, dúchasach agus cuí. Corr-earráid in ord na bhfocal. Foirmeacha na mbriathra/ foirmiú na dtuisil go maith.</i> <i>Dearmaid annamha sa litriú, an gramadach i gceart den chuid is mó: Leibhéal maith cruinnis i dtuisil, foircinn na mbriathar, aontuithe... ..</i>

SCHRIFTLICHE PRODUKTION (50)

Bearbeiten Sie (a) oder (b)

(a) Litir

Tá do chara pinn Gearmánach, Michael(a), tar éis scríobh chugat. Tabhair freagra as Gearmáinis ar an litir agus tabhair freagraí mionsonraithe ar an gceithre réimse topaice ar cuireadh ceist ina dtaobh agus léirigh do thuairim phearsanta féin. (Scríobh thart ar 160 focal)

An t-ábhar = 25 marc

Cumas teanga= 25 marc

Tá cúig mharc lánroghnacha (1+1+1+1+1) ar fáil le bronnadh faoi cheann ar bith de A, B, C nó D ar mhionsaothrú nó ar thuairisc bhreise iomchuí. Lean na rialacha a bhí ann don Äußerung.

Op. (2)

Oscailt oiriúnach:

An t-íosmhéid lom **(1 marc)**

Mionsaothrú cuí NÓ tagairt d'ábhar na litreach. **(1 marc)**

A. (4)

*Ich brauche von dir dringend ein paar gute Tipps, wie ich mich am besten auf die Klassenarbeiten vorbereiten kann. Mach mir Vorschläge! Wie machst du das denn? **(1,1,1,1)***

B. (4)

(Gearr pionós lúide 1 don aimsir mhícheart)

*Habe ich dir schon erzählt, dass ich letzten Sommer beim Open Air Konzert in Wacken, in Schleswig Holstein war? (Freagairt don Cheist) **(1)***

*Bist du auch schon mal auf einem Open Air Konzert gewesen? **(1)** (Ráiteas iomlán/abairt)*

*Gibt es so was überhaupt bei euch? Schreib mir mal davon! **(1,1)***

C. (4)

Bei uns gibt es jetzt in vielen Bundesländern Studiengebühren, das heißt wir müssen Geld bezahlen, um zu studieren. Ich habe gehört, dass es das jetzt auch bei euch in Irland gibt.

*Stimmt das? **(1)** (Ráiteas iomlán/abairt)*

*Wie findest du das?**(1)***

*Welche Vorteile oder Nachteile entstehen dadurch deiner Meinung nach? **(1, 1)***

D. (4)

*Jedes Mal ... Kochsendung. Ist das bei euch auch so? **(1)** (Ráiteas iomlán/abairt)*

*Schaust du dir Kochsendungen gerne an? **(1)** (Ráiteas iomlán/abairt)*

*Wenn mein Vater kocht, gibt's immer etwas Exotisches. Meine Mutter ist für gesunde Ernährung. Wie ist das bei euch zuhause? **(1, 1)***

Cl. (2)

Aistriú oiriúnach go dtí an deireadh/tagairt don litir **(1)**

Foirmle chlabhsúir chuí **(1)**

Lánroghnach: (5 marc: 5 x 1) Ar bhronn tú na cúig mharc lánroghnacha?

NÓ

(b) Sehen Sie sich das Foto genau an



Ábhar = 25 marc

Cumas teanga = 25 marc

*Tá cúig mharc lánroghnacha (1+1+1+1+1) ar fáil le bronnadh faoi cheann ar bith de **A, B, C, D** nó **E** ar mhionsaothrú cuí nó ar thuirisc bhreise. Lean na rialacha mar a bhí ag Äußerung.

A. (3)

Beschreiben Sie in **drei bis vier** Sätzen, was Sie auf dem Foto sehen.

Satz 1 (1)

Satz 2 (1)

Satz 3 (1)

B. (5)

Zusammen lernen, oder lieber allein lernen? Was machen Sie lieber?(1)

Warum?*

Was sind die Vorteile (1,1)

Nachteile (1,1)

C. (4)

Was ist Ihr persönlicher Berufswunsch? (1)

Wie haben Sie Ihre Entscheidung getroffen? (1)

Was erhoffen Sie sich von dieser Berufswahl? (1)

Mionsaothrú tráthúil amháin ar cheann ar bith de na pointí thuas (1)

D. (5)

Es gibt immer noch typische Männerberufe und Frauenberufe. Woran liegt das Ihrer Meinung nach?(1)

Wie finden Sie das?(1)

Würden Sie als Frau einen typischen Männerberuf/ als Mann einen typischen

Frauenberuf ergreifen? (1) (Ráiteas iomlán/abairt)

Begründen Sie Ihre Antwort.(1,1)

E. (3)

Viele junge Menschen entscheiden sich dafür, direkt nach der Schule oder während des Studiums für längere Zeit ins Ausland zu gehen. Welche Gründe sprechen Ihrer Meinung nach dafür, welche dagegen? Nennen Sie insgesamt **drei** Gründe.

(Caithfidh fáth amháin ar a laghad a bheith ar a shon agus fáth eile ina choinne)

Grund 1 für: 1 marc

Grund 1 gegen: 1 marc

Grund 3 für/gegen: 1 marc

Lánroghnach: (5 marc: 5 x 1) Ar bhronn tú na cúig mharc lánroghnacha?

Cumas Teanga Scríofa a Mharcáil i Schriftliche Produktion (a) nó (b)

Earráidí:

Cuir marc dearg orthu, cuir **(Ciorcal)** thart ar earráidí atá ann arís agus arís, ná gearr pionós in athuair.

Cuir **(T)** agus ciorcal timpeall air d'earráidí in úsáid tuisil **(R)** do dhearmaid i réim na teanga.

Úsáid líne **dhroimníneach** do dhearmaid sa litriú, Groß- agus Kleinschreibung, úsáid mhíchruinn stór focal.

Cuir líne faoi dhearmaid eile, cuir líne **dhúbailte** faoi dhearmaid in ord na bhfocal.

I gcás na ndearmad in ord na bhfocal cuir **(w.o.)** san imeall ar chlé.

I gcás go dtarlaíonn dea-úsáid teanga cuir tic i gciorcal san imeall ar chlé ✓

N.B. Úsáid lúibíní cearnógacha chun ábhar neamhábhartha a scaradh amach
[.....]
Déantar marcáil ar Ábhar (C) agus Cumas Teanga (E) i ndiaidh a chéile .

Ábhar: Marcáilte as 25.

Cumas Teanga : Marcáilte as 25 nó 18.

Má bhronntar **12 marc** nó níos lú ar an ábhar, nó má tá an cheist ró ghairid (níos lú ná **100** focal) marcáil cumas teanga as **18** agus scríobh 'E níos ísle' chun é seo a léiriú.

Úsáid giorrúcháin (**Op, A, B** etc.) agus pointí ábhair aonair á dtaispeáint, léirigh pointí ábhair iomláine (**C = ...**) agus cuir **E/ E níos ísle** leis chun iomlán na marcanna don cheist a thabhairt.

18	25	CUR SÍOS AR CHATAGÓIR
0 – 4	0 – 6	<p>Stór Focal an-neamhleor, focail Ghaeilge ann b'fhéidir agus cur isteach ó chomhréir na Gaeilge; ord na bhfocal, go háirithe suíomh an bhriathair, mícheart go han-mhinic, foirmeacha/aimsir na mbriathra mícheart ar an iomlán.</p> <p>A lán dearmad litrithe, drochearráidí gramadaí: tuisil mícheart go ginearálta; fíorbheagán aontuithe atá ceart.</p>
5 – 10	7 – 14	<p>Stór focal, úsáid theoranta – neamhleor agus neamhchuí ag amanna – le roinnt cur isteach ón nGaeilge; ord na bhfocal, dearmaid le feiceáil go soiléir. Foirmeacha/aimsir na mbriathar mícheart ó am go ham.</p> <p>Dearmaid litrithe iomadúla. Corr-earráid mhór ghramadaí: Tuisil, aontuithe, foircinn mhíchearta.</p>
11 – 13	15 – 19	<p>Stór Focal, úsáid maith go leor – leordhóthanach agus cuí ar an iomlán. Roinnt nathanna Gearmáinise ann b'fhéidir. Fíor-chorrdhearmad in ord na bhfocal. Gan ach cúpla earráid i bhfoirmeacha/tuisil na mbriathra.</p> <p>Gan an iomarca dearmaid litrithe ann. Ar bheagán earráidí móra/ mion earráidí iomadúla: Tuisil, aontuithe, na foircinn i gceart <u>níos minice ná a mhalairt</u>.</p>
14 – 18	20 – 25	<p>Stór Focal, úsáid mhaith – saibhir, dúchasach agus cuí. Corr-earráid in ord na bhfocal. Foirmeacha na mbriathra/ foirmiú na dtuisil go maith.</p> <p>Dearmaid annamha sa litriú, an gramadach i gceart den chuid is mó: Leibhéal maith cruinnis i dtuisil, foircinn na mbriathar, aontuithe...</p>

*N.B. Bíodh dearcadh iomlánaíoch agat ar úsáid na teanga (E = **Cumas Teanga**) chun obair an iarrthóra a chur sa chatagóir is cuí, lena n-áirítear a bheith ag brath barraíocht ar ábhar spreagtha.*

Socruithe Réasúnta: Ina gcás sin ar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú/ gramadach dóibh, beidh an marc a bhronntar laistigh de chatagóir bunaithe ar an **stór focal**, ar **mhúnlú na n-aimsirí** agus ar ghnéithe a bhaineann le **hord na bhfocal** amháin, agus **ní** ar litriú agus ar ghramadach atá bainteach le litriú.

Téipscrip Gearmáinise na hÁrdteistiméireachta 2009

Teil Eins

- Reporter: Britta, können Sie sich unseren Hörern zuerst einmal vorstellen?
- Britta: Ja, gern. Also – ich heiße Britta Goldmund, bin 20 Jahre alt und komme aus Köln. Letztes Jahr habe ich mein Abitur gemacht. Jetzt studiere ich Englisch und Sozialwissenschaften an der Universität Leipzig.
- Reporter: Und nun kommen Sie gerade zurück aus Irland, aber Sie waren nicht im Urlaub dort. Was haben Sie in Irland gemacht?
- Britta: Ich habe ein halbes Jahr lang zusammen mit anderen jungen Leuten aus ganz Europa einen sogenannten Freiwilligen-Dienst in Irland gemacht.
- Reporter: Freiwilligen-Dienst – unsere Hörer möchten sicher gerne wissen, was das ist...
- Britta: Ja, das ist wenn sich junge Leute im Alter zwischen 18 und 30 Jahren als Freiwillige in einem Projekt im Ausland engagieren. Dafür braucht man keine Berufsausbildung. Man kann von 2 Wochen bis zu einem Jahr an so einem Projekt teilnehmen. Ich war im Süden Irlands, in Cork - dort habe ich in einem Seniorenheim gearbeitet.
- Reporter: Und wie konnten Sie da helfen?
- Britta: Ich habe den alten Menschen besonders in ihrer Freizeit im Heim geholfen: Handarbeiten, Backen, Briefe schreiben – all' das haben wir zusammen gemacht. Oft haben wir auch kleine Geschenke gebastelt, Feiertage vorbereitet und Feste organisiert. Und Bingo haben wir gespielt – ohne Ende!
- Reporter: Das hört sich so an, als ob die sechs Monate in Irland nicht langweilig für Sie waren!
- Britta: Nee, ganz bestimmt nicht. Langweilig war es nie! Es war eine tolle Zeit, und ich habe viele Kontakte zu jungen Leuten aus ganz Europa aufgebaut - und natürlich ganz besonders zu den Menschen in Irland. Toll war für mich auch, eine andere Kultur, ein anderes Land kennen zu lernen und mein Englisch zu verbessern.
- Reporter: Das klingt sehr interessant, Britta. Interessierte möchten jetzt vielleicht auch wissen, ob man Geld dabei verdient?
- Britta: Na ja, man wird nicht reich. Aber man bekommt ein Taschengeld und natürlich freie Unterkunft.
- Reporter: Vielen Dank, Britta. Für alle, die sich jetzt für den Freiwilligen-Dienst interessieren, gibt es mehr Informationen unter www.jugend-in-aktion.de .

Teil Zwei

(Anruf beim Fundbüro der Deutschen Bahn)

- Fundbüro: Hier ist das Fundbüro der Deutschen Bahn, guten Tag, wie kann ich Ihnen helfen?
- Anruferin: Ja, guten Tag, hier spricht Leonie Schenker. Ich habe ein Problem. Sowas kann auch nur mir passieren...
- Fundbüro: Worum geht es denn?
- Anruferin: Also, ich war heute mit meiner Freundin zum Einkaufen in der Stadt. Wir sind mit dem Zug zurückgefahren und jetzt ist mein Fotohandy weg. Ich bin sicher, das hat jemand mitgenommen....
- Fundbüro: Also, mal ganz langsam. Ich notiere mir zuerst einmal die genauen Details. Geben Sie mir Ihre Zugverbindung durch, bitte? Von welchem Bahnhof sind Sie zurückgefahren und wohin?
- Anruferin: Wir sind heute Nachmittag um 16:25 Uhr vom Hauptbahnhof in Hannover losgefahren. Nach Neustadt. Der Zug ist um 16.50 in Neustadt angekommen.
- Fundbüro: Was war das für ein Zug?
- Anruferin: Der Regional-Express.
- Fundbüro: Ich wiederhole: Hannover ab 16:25 Uhr, Neustadt an 16:50 Uhr, mit dem Regional-Express...
- Anruferin: Genau! Ich glaube nicht, dass ich das Fotohandy wiederbekomme. Ich weiß nicht einmal genau, wo wir gegessen haben. So ein Pech aber auch, da waren die Fotos von der Party bei Lucca drauf....
- Fundbüro: Was war das denn für ein Handy?
- Anruferin: Es war ein silbernes Samsung Handy, schon etwas zerkratzt. Ein Aufklapp-Foto- Handy. Es hat einen Handy-Anhänger, einen kleinen bunten Apfel.
- Fundbüro: Gut, das habe ich mir alles notiert.
- Anruferin: Glauben Sie, dass ich mein Handy wiederbekomme? Ich sehe da echt schwarz! Ich kann mir echt nicht vorstellen, dass das Handy abgegeben wird.
- Fundbüro: Nun warten Sie mal ab! Wir rufen Sie zurück, sobald wir Näheres wissen. Dazu brauche ich noch Ihren Namen und Ihre Telefonnummer!
- Anruferin: Also: das ist Schenker, S-C-H-E-N-K-E-R unter der 05032 für Neustadt. Unsere Rufnummer ist 91 60 66.
- Fundbüro: Also: S-C-H-E-N-K-E-R, Schenker, Telefon: 05032 für Neustadt, Rufnummer ist die 91 60 66. Gut. Wir benachrichtigen Sie, sollte das Handy abgegeben werden.

Teil Drei

Koffer verwechselt

- Alex: Hey, echt cool, wieder zu Hause zu sein. Nach einem Jahr im Ausland ist es gut, euch wiederzusehen.
- Mutter: Ja, Alex. Papa, deine Schwester Anke und ich haben dich vermisst. War schon komisch: dein leeres Zimmer, diese Ruhe im Haus, keine laute Musik...
- Alex: Das glaub' ich. Kein Streit zwischen mir und Anja, keine längeren Diskussionen mit Papa ...
- Mutter: Du hast doch sicher Hunger, ich hab' 'ne Pizza im Ofen.
- Alex: Ja super! Moment, ich mach' noch schnell meinen Koffer auf. Ich hab' euch nämlich ein paar Geschenke mitgebracht.
- Mutter: Das ist aber lieb von dir!
- Alex: Mann, ich glaub, ich spinne! Was ist das denn?
- Mutter: Stimmt was nicht?
- Alex: Das ist ja gar nicht mein Koffer! Obwohl er genauso aussieht wie meiner!
- Mutter: Sag bloss, Alexander, du hast am Flughafen den Koffer vertauscht und den falschen Koffer mitgenommen!
- Alex: Du sagst es! Guck mal, was hier drin ist! Ein Abendkleid, rote Schuhe, jede Menge Kosmetik – alles Frauensachen! Ich glaub', ich seh' nicht richtig!
- Mutter: Und ich hab' dir im letzten Jahr noch extra einen Koffer gekauft, der gelb ist und gedacht: So ein Gepäckstück hat nicht jeder. Das kann man so leicht nicht verwechseln.
- Alex: Dass die Frau aber auch so einen gelben Koffer haben muss! Die kriegt genauso einen Schock wie ich, wenn die meinen Koffer aufmacht: jede Menge Sportsachen statt Abendkleid, stinkige Socken statt Kosmetik!
- Mutter: Guck mal! Hier sind auch ein Reiseführer und ein Stadtplan von München im Koffer. Das heißt doch, die Dame bleibt sicher für ein paar Tage in München.
- Alex: Stimmt. Und wir wohnen in München. Sehr praktisch.
- Mutter: Leider hat dieser Koffer keinen Anhänger mit Adresse. Aber du hast doch unsere Münchner Adresse und Telefonnummer an deinen Koffer gehängt, oder?
- Alex: Ja, dann ruft die Frau bestimmt bei uns an, wenn sie den Irrtum im Hotel feststellt.
- Mutter: Das macht sie bestimmt! Zum Glück können wir dann schnell mit dem Auto hinfahren. In die City ist es ja nicht weit.
- Alex: Das wird sich schon regeln. Jetzt essen wir erstmal ein Stück Pizza!

Teil Vier

Es ist acht Uhr. Sie hören die Nachrichten.

Sprecher 1: Fulda. Einen Tag nach dem schweren Zugunglück bei Fulda dauern die Aufräumarbeiten an der Gleisstrecke noch an. Der ICE 885 war auf dem Weg von Hamburg nach München mit 200 km/h in einem Tunnel bei Fulda in eine Herde Schafe gerast. Von den 135 Reisenden wurden 19 verletzt, vier von ihnen schwer.

Sprecher 2: Berlin: In einem Berliner Krankenhaus wurden gestern die Zwillinge Leo und Ryan geboren. Das Besondere an dem Zwillingenpaar: Sie haben unterschiedliche Hautfarbe. Leo hat sehr dunkle Haut, während Ryan helle Haut hat. Die Erklärung dafür ist einfach: die Mutter der Zwillinge kommt aus Ghana, in Afrika. Der Vater dagegen ist Deutscher. Dass Zwillinge verschiedene Hautfarben haben, ist extrem selten: Bei 1.000.000 Zwillingengeburtten tritt dieser Fall nur einmal auf.

Sprecher 1: Frankfurt. Einen Doppelgeburtstag feiern im Frankfurter Zoo der Orang-Utan Charly und der Gorilla Matze. Mit 50 Jahren sind die beiden die ältesten Menschen-Affen der Welt. Zusammen sind Charly und Matze Väter von 34 Kindern und haben zahlreiche Enkel- und Urenkel. Zum 50. Geburtstag bekamen sie je eine Schwarzwälder Kirschtorte und eine Extra-Portion Bananen vom Zoodirektor.

Sprecher 2: Und nun zum Wetter: Trotz des Hochsommers in Deutschland liegt für morgen, Samstag, eine Unwetterwarnung vor. Ein von Frankreich kommendes Tief bringt sehr feuchte und warme Luft in den Westen und Südwesten Deutschlands und verursacht dort schwere Gewitter. Es kann zu heftigem Regen mit über 25 Litern Wasser pro Quadratmeter kommen!

Am Sonntag bringt ein Hoch besseres Wetter aus Osteuropa. Am Vormittag noch zeitweise Regen, ab Mittag Sonne mit Temperaturen von 22 bis 28 Grad. In der Nacht auf Montag Abkühlung der Temperaturen auf 12 bis 14 Grad.



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

Marcanna Breise as ucht freagairt trí Ghaeilge

Léiríonn an tábla thíos an méid marcanna breise ar chóir a bhronnadh ar iarrthóirí a ghnóthaíonn thar 75% d'iomlán na marcanna.

N.B. Ba chóir marcanna de réir an ghnáthráta a bhronnadh ar iarrthóirí nach ngnóthaíonn thar 75% d'iomlán na marcanna. Ba chóir freisin an marc bónais sin a shlánú síos.

Bain úsáid as an tábla seo i gcás na hábhair a leanas:

- **Mathematics – Paper 1 & Paper 2 – Higher, Ordinary & Foundation Level**
- **Modern Languages – French, German, Spanish & Italian – Higher Level**
- **Engineering – Higher Level**
- **Construction Studies – Higher**
- **Applied Mathematics – Higher & Ordinary Level**

Iomlán: 300 Gnathráta: 5%

Bain úsáid as an ngnáthráta i gcás marcanna suas go 225. Thar an marc sin, féach an tábla thíos.

Bunmharc	Marc Bónais
226 - 226	11
227 - 233	10
234 - 240	9
241 - 246	8
247 - 253	7
254 - 260	6

Bunmharc	Marc Bónais
261 - 266	5
267 - 273	4
274 - 280	3
281 - 286	2
287 - 293	1
294 - 300	0

